

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

AUG 07 2007

UNSA COLLECTION

REFERENCE: NV/2007/68

E/F
C.1

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Botswana and Mali to the United Nations.

20 June 2007

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Botswana et du Mali auprès de l'Organisation.

Le 20 juin 2007

Permanent Mission of the
Republic of Mali
to the United Nations

Permanent Mission of the
Republic of Botswana
to the United Nations

New York, June 5, 2007

Excellency,

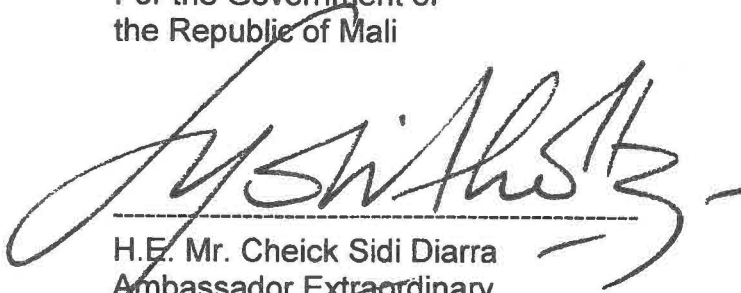
We have the honour to inform Your Excellency that as from today, June 5, 2007 diplomatic relations have been established between the Government of the Republic of Mali and the Government of the Republic of Botswana.

We, therefore, kindly request Your Excellency to have the enclosed Joint Communiqué circulated as a document of the United Nations to all Member States.

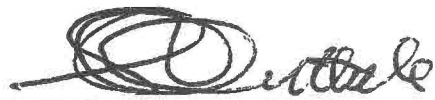
Please accept **Excellency**, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
the Republic of Mali

For the Government of
the Republic of Botswana



H.E. Mr. Cheick Sidi Diarra
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative
to the United Nations



H. E. Mr. Samuel Otsile Outlule
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative
to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General
United Nations

Room S-3800

New York

JOINT COMMUNIQUÉ

On the establishment of diplomatic relations between
the Republic of Botswana and the Republic of Mali

The Government of the Republic of Botswana and the Government
of the Republic of Mali,

Guided by their mutual willingness to promote relations of friendship and cooperation between the two States in political, economic, cultural, technical and other fields, based on the principles and norms such as respect for their national sovereignty, independence, territorial integrity, non-interference in the internal affairs,

Have decided to establish diplomatic relations with effect from the date of the signature of the present Joint Communiqué.

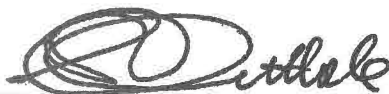
The two Governments have decided to establish diplomatic relations in accordance with the provisions of the Vienna Convention of 18 April 1961 and the principles and purposes of the Charter of the United Nations as well as the principles of International Law.

The Government of the Republic of Botswana and the Government of the Republic of Mali are firmly convinced that the establishment of diplomatic relations between them corresponds to the interests of the two States and contributes to the consolidation of the cooperation between them and of peace and international security.

In witness thereof, the undersigned Plenipotentiaries, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in identical original texts in English and French language, both copies being equally authentic.

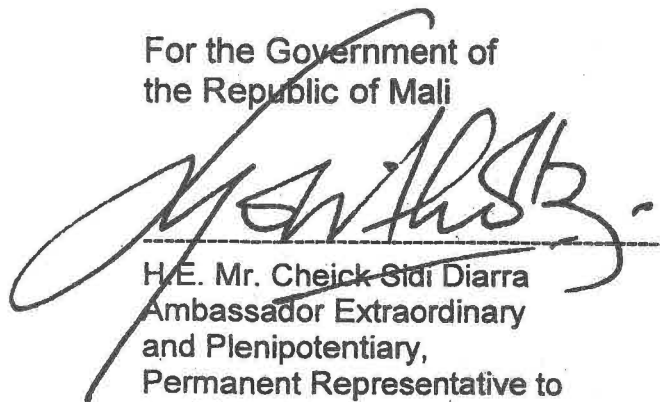
Done in New York, on June 5, 2007

For the Government of
the Republic of Botswana



HEMr. Samuel Otsile Outlule
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative to
the United Nations

For the Government of
the Republic of Mali



H.E. Mr. Cheick Sidi Diarra
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative to
the United Nations

COMMUNIQUÉ CONJOINT

relatif à l'établissement de relations diplomatiques
entre la République du Mali et la République du Botswana

Le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement
de la République du Botswana,

Guidés par leur volonté commune de développer des relations fraternelles, amicales et de coopération entre leurs deux Etats dans les domaines politique, commercial, économique, culturel, technique et autres, fondées sur l'égalité et le respect mutuel de leur souveraineté et la non ingérence dans les affaires intérieures de l'une et l'autre parties,

Décident d'établir des relations diplomatiques qui prendront effet à partir de la date de signature du présent Communiqué conjoint.

Les deux Gouvernements sont convenus d'établir des relations diplomatiques fondées sur le respect de la Convention de Vienne du 18 avril 1961, des buts et principes de la Charte des Nations Unies ainsi que des principes du droit international.

Le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement du Botswana sont fermement convaincus que l'établissement de relations diplomatiques correspond aux intérêts des deux Etats et contribuera à renforcer la paix et la sécurité internationales.

En foi de quoi, les plénipotentiaires ont apposé leur signature au bas de ce Communiqué conjoint, en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York, le 5 Juin 2007

Pour le Gouvernement de
la République du Mali



SEM. Cheick Sidi Diarra,
Ambassadeur, Extraordinaire et
plénipotentiaire, Représentant
Permanent auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement de
la République du Botswana



SEM. Samuel Otsile Outlule
Ambassadeur, Extraordinaire et
plénipotentiaire, Représentant
Permanent auprès des Nations Unies